

# PROGRAMME JEUNE PUBLIC



## ESPACE MALRAUX

SCÈNE DE TOURAINE | SCÈNE RÉGIONALE



# ESPACE MALRAUX

## SAISON 2018 — 2019

### ÉDITO

---

Depuis de nombreuses années, le jeune public bénéficie, à l'Espace Malraux, d'une programmation spécifique et d'une multitude d'actions d'éducation culturelle et de médiation. Nous savons à quel point ce travail est important pour éveiller le goût à la culture et transmettre des valeurs essentielles à la citoyenneté.

Cette nouvelle saison, festive – puisque l'Espace Malraux soufflera ses 30 bougies au mois de janvier, proposera des univers artistiques axés sur le visuel et le sonore : ciné-concert, théâtre d'ombres et musical, danse et vidéo.

Les jeunes spectateurs pourront également découvrir de nouvelles formes théâtrales, comme le théâtre de marionnettes, d'objets ou d'argile, ouvrant le champ des possibles, pour cultiver un peu plus les imaginaires.

Une attention particulière sera donnée aux adolescents avec deux pièces dédiées, Amitié et Venezuela.

Dimanche 27 janvier, à l'occasion du week-end anniversaire, le Jeune public pourra rire et s'amuser lors de représentations de PCR à l'ouest, un petit chaperon rouge revisité drôle et décalé !

Autre temps fort de la saison, le festival Circuit Biscuit qui tiendra sa 19<sup>e</sup> édition du 16 au 30 mars 2019.

Une très belle saison pour grandir, s'épanouir, et s'ouvrir sur le monde...

---

#### **Sandrine FOUQUET**

Adjointe au maire  
Déléguée à la Culture  
et aux Relations Internationales

#### **Frédéric AUGIS**

Maire de Joué-lès-Tours  
Deuxième Vice-président  
Tours Métropole Val de Loire



ESPACE MALRAUX

## SOMMAIRE

---

### NOVEMBRE

---

MAR 06 – AMITIÉ	P.4
MER 28 / JEU 29 – AU CREUX DE L'OREILLE	P.5

### DÉCEMBRE

---

MER 19 / JEU 20 – UN PETIT COIN DE CIEL	P.6
---	-----

### JANVIER

---

DIM 27 – PCR À L'OUEST	P.7
JEU 31 – EN SORTANT DE L'ÉCOLE	P.8

### FÉVRIER

---

MER 06 / JEU 07 - LES HABITS NEUFS DE L'EMPEREUR	P.9
MER 27 / JEU 28 – CHAPEAU CHARLOT	P.10

### MARS

---

MAR 19 / MER 20 – MAMZAILE - CB	P.11
MER 20 / JEU 21 – FRICHTI - CB	P.12
JEU 21 / VEN 22 – LOONAN - CB	P.13
SAM 23 – QUI A CROQUÉ MA POMME - CB	P.14
DIM 24 / LUN 25 – LE PETIT CHAT HECTOR - CB	P.15
MAR 26 / MER 27 / JEU 28 – MA PETITE HISTOIRE À MOI - CB	P.16

### AVRIL

---

JEU 04 - VENEZUELA	P.17
MAR 30 – LA FORÊT ÉBOURIFFÉE	P.18

### MAI

---

MER 15 / JEU 16 – CHÛBICHAÏ	P.19
-----------------------------	------

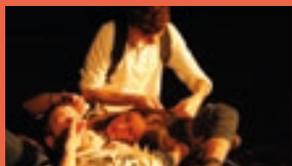
MENTIONS LÉGALES	P.20
L'EM EN ACTIONS	P.21
L'EM EN PRATIQUE	P.22
TARIFS, PARTENAIRES ET PLAN D'ACCÈS	P.23

# LES RENDEZ-VOUS FAMILLE PARTAGEZ DES MOMENTS EN FAMILLE !



Tarif réduit pour 2 accompagnants  
Tarif enfant (- 15 ans)

L'ESPACE MALRAUX PROPOSE  
TOUT AU LONG DE LA SAISON  
DES SPECTACLES À PARTAGER EN FAMILLE,  
À TARIFS PRÉFÉRENTIELS



## AMITIÉ - THÉÂTRE DES TROIS CLOUS

MARDI 6 NOV. 2018 - 19H

À PARTIR DE 8 ANS

Théâtre jeune public

Tarifs : accompagnant 12€ / enfant 7€



© Alejandro Arilla

## RIEN À DIRE - LEANDRE

DIMANCHE 16 DÉC. 2018 - 16H

À PARTIR DE 6 ANS

Cirque

Tarifs : accompagnant 21€ / enfant 13€



© Sébastien Desbrière

## COMPACT // LANDING - DOUBLE PLATEAU DE DANSE

C<sup>IE</sup> X-PRESS / C<sup>IE</sup> BURNOUT

MARDI 26 FÉV. 2019 - 20H30

Danse

Tarifs : accompagnant 23€ / enfant 14€



© Murgane Pichot

## VENEZUELA - THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE

JEUDI 4 AVRIL 2019 - 20H30

À PARTIR DE 12 ANS

Théâtre

Tarifs : accompagnant 16€ / enfant 10€



© Patrick Berger

## LA FORÊT ÉBOURIFFÉE

C<sup>IE</sup> CFB 451 / CHRISTIAN ET FRANÇOIS BEN AÏM

MARDI 30 AVRIL 2019 - 20H30

À PARTIR DE 6 ANS

Danse - Arts visuels

Tarifs : accompagnant 14€ / enfant 9€



UN SPECTACLE  
MALRAUX

**MARDI  
6 NOV. 2018**

🕒 14H15 🕒 19H00

THÉÂTRE / 1H  
TARIF AMITIÉ (voir p.23)



**SALLE PLISSON  
TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 8 ANS**

#### DISTRIBUTION

À partir de paroles collectées,  
et sur des textes de Philippe Dorin,

Catherine Verlaquet, Sylvain Levey, Borje Lindström...

Mise en scène, conception : Steve Brohon

Assistante mise en scène, conception : Geneviève Thomas

Dramaturgie, conception : Lucie Thomas

Jeu : Laure Coignard, Jules Jacquet, Nicolas Spina

Création univers sonore, Musique : Rubén Steiner

Création Lumière : Jean-Raphael Schmitt

Scénographie : Vanessa Ailleaume

Chargée de production et diffusion : Elsa Maupeu

[www.theatredestroisclous.com](http://www.theatredestroisclous.com)



# AMITIÉ

## CRÉATION EN RÉSIDENCE

### *Théâtre des Trois Clous*

AMITIÉ, UNE CRÉATION QUI ILLUSTRE CE LIEN UNIQUE  
PAR LEQUEL ON SE CONSTRUIT

C'est l'histoire d'un trio. Cloé, Matia et Luca. Un trio qui forme une bande soudée. Ils se chamaillent, se font peur, se rassurent, s'amuse, rêvent, chantent et dansent. C'est l'histoire d'une amitié, d'une rencontre aux prémices de l'adolescence. Cette mini société enfantine va connaître des instants forts, des alliances mouvantes, des moments de complicité et d'amour. À ce moment de l'existence, tout se vit, ainsi, avec passion, avec folie.

En mettant en scène un trio, la nouvelle création de la compagnie jeune public *Théâtre des Trois Clous*, explore les relations d'amitié chez les enfants. Marqueur constitutif dans nos vies, l'amitié est essentielle. Ce spectacle a été créé grâce à un travail étroit avec des enfants en s'interrogeant sur le plaisir de l'amitié partagée, la souffrance de l'absence et l'ambiguïté des sentiments, ainsi qu'à partir de textes de théâtre jeunesse.



**UN SPECTACLE  
MALRAUX**

**MERCREDI  
28 NOV. 2018**

🕒 15H

**JEUDI  
29 NOV. 2018**

🕒 9H45 🕒 14H15

CONTES EN MUSIQUE / 50 MIN  
TARIF JEUNE PUBLIC (voir p.23)

© France Meng Phu

# AU CREUX DE L'OREILLE

## *C<sup>ie</sup> Écouter Voir*

UN VÉRITABLE VOYAGE MUSICAL ENTRE TRADITIONS  
PERSANES, ORIENTALES ET TUNISIENNES

*Au creux de l'oreille* rassemble des histoires venant des quatre coins du monde. Toutes ont en commun de raconter une aventure musicale ; celle d'une voix, d'un instrument, d'une mélodie... Et, par-delà chacune de ces aventures, on goûte peu à peu à tous les trésors que la musique recèle dans son émotion, son harmonie ou sa malice.

La représentation entremêle chants, contes, fables édifiantes, drôles ou émouvantes. La musique est inspirée des traditions persanes, orientales, tunisiennes et toujours interprétée avec virtuosité et créativité. Ici, la voix devient musique et la musique prend la parole.

Ici, sens et émotion se conjuguent. Ainsi, entrelaçant mélodies et contes des quatre coins du monde, *Au creux de l'oreille* constitue un véritable voyage musical pour les enfants et une source d'inspiration pour les plus grands.

*« Jean-Jacques Fdida instaure cette relation primordiale de partage et d'échange entre le conteur et son public. Sur scène, il y a aussi de la musique. Mais ici, elle n'illustre pas, elle ne ponctue pas, elle est une autre voix... » Libération*

*« Jean-Jacques Fdida propose une incursion dans le merveilleux en obéissant à une partition musicale et verbale élaborée. Un spectacle d'une richesse inouïe. » Le Figaro*

DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
PLUMES D'AFRIQUE

SALLE PLISSON  
À PARTIR DE 7 ANS

### DISTRIBUTION

Texte, voix et santur :  
Jean-Jacques Fdida  
Composition musicale, chant et qānun :  
Kahdija El Afrit

<http://jeanjacquesfdida.com/>



UN SPECTACLE  
MALRAUX

**MERCREDI  
19 DÉC. 2018**

🕒 9H45 🕒 15H

**JEUDI  
20 DÉC. 2018**

🕒 9H45 🕒 14H30

FANTAISIE VISUELLE ET DANSÉE / 35 MIN  
TARIF JEUNE PUBLIC (voir p.23)



**SALLE PLISSON  
À PARTIR DE 2 ANS**

## UN PETIT COIN DE CIEL

### C<sup>ie</sup> Ouragane

UN SOLO DANSÉ, UNE POÉSIE À REGARDER  
ET À RESSENTIR, LA TÊTE DANS LES NUAGES

#### DISTRIBUTION

Chorégraphie : Laurence Salvadori

Interprétation : Mélisande Carré-Angeli

Musique : Franck Gervais

Décor, accessoires : Philippe Blanc

Création numérique / Lumières : Christoph Guillermet

Scénographie : Laurence Salvadori

Décor / Régie : Philippe Blanc

Costumes : Louisa Thalmard

Accessoires : Marie Guerrier & Laurence Salvadori

<https://ouragane.net/>

Dans ce spectacle poétique et visuel, les jeunes spectateurs sont invités à la rencontre du ciel par le jeu de la danse, avec les images, les objets en suspension ou en mouvement, et la musique. À travers une écriture chorégraphique exigeante, *Un petit coin de ciel* interroge la verticalité, l'envol, l'apesanteur, et le déséquilibre.

Interprété par la danseuse Mélisande Carré-Angeli, ce solo nous raconte une histoire sans paroles, un monde en suspension fait de transparence, de souffle, et de mouvement, à la rencontre des nuages, du vent, des oiseaux, des papillons, de l'immensité de la nuit... et d'un ange qui passe.

**« Une intention joyeuse, communicative, qui naît dans le mouvement, les jeux avec les objets et l'expression aérienne du corps. » Télérama**



 UN SPECTACLE  
MALRAUX

**DIMANCHE**  
**27 JANV. 2019**

🕒 15H 🕒 16H30

THÉÂTRE / 35 MIN  
GRATUIT SUR RÉSERVATION  
EN LIGNE DÈS LE 12/11/18

## **PCR À L'OUEST** *C<sup>ie</sup> Piment Langue d'Oiseau*

IL ÉTAIT UNE FOIS, UN PETIT CHAPERON ROUGE  
REVISITÉ, COMPLÈTEMENT À L'OUEST

« Le célèbre conte de Perrault dans une deux mille cinq centième version !

Où la comédienne joue tous les personnages,

Où l'on oublie qui est le loup, la grand-mère ou la galette,

Où l'arbre cache la forêt,

Où comme dans les westerns le temps s'étire et les ombres s'animent,

Où la petite fille mesure tantôt 2 cm, tantôt 1m75,

Où la grand-mère cache bien son jeu,

Où l'habit ne fait pas le loup,

Où il y a de la fumée sans feu,

Où le monde tourne sur un vieux vinyle qui craque ...

Où il était une fois ...

Complètement à l'ouest ! »

**SALLE PLISSON**  
À PARTIR DE 6 ANS

### **DISTRIBUTION**

Texte intégral du Petit Chaperon Rouge  
de Charles Perrault  
Conception collective : Natalie Gallard,  
Marie Gaultier et Jacques Templeraud  
Jeu : Marie Gaultier

[www.ciepiment.fr](http://www.ciepiment.fr)

« Un spectacle irrévérencieux, drôle et décalé » *Le Scéno*



UN SPECTACLE  
MALRAUX

**JEUDI**  
**31 JANV. 2019**

🕒 14H15

Séance scolaire ouverte au public

CINÉ - CONCERT / 1H  
6€ / ÉLÈVE



© Gwendal La Flem

**DANS LE CADRE**  
**DU FESTIVAL ORCHESTRUS**

**AUDITORIUM**  
**À PARTIR DE 8 ANS**

#### **DISTRIBUTION**

Guitariste, choriste, bassiste : Julien Divisia  
Musicien multi-instrumentiste : Pablo Pico  
Compositeur et réalisateur sonore : Yan Volsy

<https://www.tantmieuxprod.net/>

## **EN SORTANT DE L'ÉCOLE**

### ***Tant Mieux Prod***

**HOMMAGE À LA POÉSIE DE PRÉVERT, DESNOS  
ET APOLLINAIRE, EN 16 FILMS-POÈMES**

Hommage à la poésie de Prévert, Desnos et Apollinaire, ce ciné-concert réunit 16 films-poèmes de la collection *En sortant de l'École*.

Grâce à l'instrumentarium étendu des quatre musiciens (piano, guitare, accordéon, mélodica, synthétiseurs, ukulélé, clarinette, batterie...), le spectacle offre un voyage dans la poésie populaire de Prévert, le surréalisme plein d'humour de Desnos, les souvenirs de guerre d'Apollinaire, dans des tonalités et couleurs très contrastées.

Les musiques et les textes sont interprétés ou chantés en direct par les musiciens-récitants. De courts interludes projetés montrent les réalisatrices au travail, évoquent le contexte de fabrication des films, et redonnent la voix à Jacques Prévert.



UN SPECTACLE  
MALRAUX

**MERCREDI  
6 FÉV. 2019**

🕒 15H

**JEUDI  
7 FÉV. 2019**

🕒 9H45 🕒 14H15

THÉÂTRE GESTUEL ET D'OMBRES / 55 MIN  
TARIF JEUNE PUBLIC (voir p.23)



# LES HABITS NEUFS DE L'EMPEREUR CRÉATION

**C<sup>ie</sup> Escale**

REDÉCOUVREZ LE CONTE D'ANDERSEN  
DANS UN THÉÂTRE GESTUEL ET D'OMBRES

Il y a très très longtemps, dans un pays très très lointain, vivait un empereur très puissant.

Il aimait par-dessus tout les très jolis costumes. Pour chaque heure du jour il en avait un, voire deux, et des garde-robes par milliers.

Un jour, au palais, se présentent deux tailleurs, escrocs de profession. Ils se vantent de savoir tisser une étoffe merveilleuse, invisible aux imbéciles et aux sots...

La forme de ce conte malicieux permet de transposer une réflexion profonde sur la fièvre d'obéissance de l'être humain et la portée de la rumeur, dans un monde imaginaire. La C<sup>ie</sup> Escale revisite ce conte d'Andersen à sa manière, par un théâtre d'ombres et de corps, de masques et de marionnettes, pour jouer avec les multiples facettes de ce texte.

DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
AVEC OU SANS FIL (L'HECTARE DE VENDÔME)

SALLE PLISSON  
À PARTIR DE 8 ANS

## DISTRIBUTION

De et avec: Grit Krausse, Hugues Hollenstein,  
Guillaume Druel

Aide à la mise en scène: en cours de distribution

Toiles peintes, silhouettes et masques : Lara Manipoud

Musique et machineries : Guillaume Druel

Scénographie : Luc Boissinot, Hugues Hollenstein,

Lara Manipoud

Costumes : Lara Manipoud et Heloïse Calmet

Eclairages : Nicolas Mignet

[www.escaletheatregestuel.net/](http://www.escaletheatregestuel.net/)



UN SPECTACLE  
MALRAUX

**MERCREDI  
27 FÉV. 2019**

🕒 15H

**JEUDI  
28 FÉV. 2019**

🕒 9H45

THÉÂTRE VISUEL MUSICAL  
ET D'OBJETS / 50 MIN  
TARIF JEUNE PUBLIC (voir p.23)



© Matthieu fays

**SALLE PLISSON  
À PARTIR DE 6 ANS**

## **CHAPEAU CHARLOT** ***C'Koi Ce Cirk***

**UN HOMMAGE À UN HÉROS DES TEMPS MODERNES,  
À L'INVENTEUR D'UNE POÉSIE EN NOIR ET BLANC**

### **DISTRIBUTION**

Écriture construction manipulation : Ludovic Harel  
Mise en scène : Cédric Le Stunff  
Manipulation plateau : Willy Fiot  
Regard sur le Cinéma : Ananda Safo  
Trouvaille Lumière : Nicolas Guellier  
Costumes et recherche : Eva Malmasson  
Composition Musicale : Nathan Bloch  
Programmation : Brice Kartmann  
Trouvaille Lumière : Cyril Lepage  
Graphisme & illustration : Célia Pigner  
Photographie : Matthieu Fays  
Production : Séverine Petibon  
<http://www.kcoicecirk.com/>

En ramenant le personnage au-devant de la scène, à travers son vêtement, *Chapeau, Charlot* veut surprendre !

Déshabiller Charlot et jouer avec, témoigner de ce petit bonhomme cabossé, et de son espoir en toutes choses. Indifférent, égoïste, plein de tendresse, agressif, fantasque, anarchiste, révolté contre l'injustice et tout ce qui avilit les hommes, ce personnage est une représentation des différents visages de l'homme.

Tantôt vagabond, poète, rêveur, clochard, gentleman, son ambition est de « déshabiller » la réalité. Ce qui touche chez Charlot, c'est cette énergie inépuisable de voir une porte de sortie à chaque situation. Rien n'est fatalité !

Lorsque ses espoirs, ses rêves, ses aspirations s'évanouissent dans la futilité et le néant, il secoue simplement ses épaules et tourne les talons. Sa démarche est connue de tous, le tournoiement de sa canne est son emblème. Il est le roi de la pantomime. Ce sont tous ces gestes que l'on voit sur scène avec *Chapeau, Charlot*.

La Cie C'Koi Ce Cirk nous plonge dans un plateau de cinéma et nous fait revivre les séquences mythiques de Charlot.

**« Un rappel de souvenirs pour les adultes d'un certain âge et un moment de découverte pour les jeunes. » La Nouvelle République**



## DANS LE CADRE DU FESTIVAL CIRCUIT BISCUIT

19<sup>e</sup> édition du Festival Circuit Biscuit, spectacles, lectures, ateliers, expo... pour la petite enfance, du 16 au 30 mars 2019, au fil des quartiers de Joué-Lès-Tours, de l'Espace Malraux aux trois centres sociaux en passant par la Maison Pour Tous, la Maison de la petite enfance, l'Espace Saint-Léger, la Médiathèque, l'École de Musique et Le Temps Machine, mais aussi à l'Espace Jacques Villeret de Tours et à la Pléiade de La Riche...

Lancement du Festival samedi 16 mars 2019 à l'Espace Malraux : ateliers parents-enfants

Un programme complet sera disponible en janvier 2019.

Les spectacles seront disponibles à la vente à partir du mardi 8 janvier 2019.



 UN SPECTACLE  
MALRAUX

**MARDI  
19 MARS 2019**

🕒 9H45 🕒 14H30

**MERCREDI  
20 MARS 2019**

🕒 9H45

POÈME CHORÉGRAPHIQUE ET MUSICAL  
30 MIN  
TARIF CIRCUIT BISCUIT 1 (voir p.23)

# MAMZ'AILE

## C<sup>ie</sup> Robin et Juteau

JE VOLE, TU VOLES, IL OU ELLE VOLE, NOUS RÊVONS

*Mamz'Aile*, maîtresse intemporelle des lieux, est un personnage un peu étrange. Elle aime écouter et regarder les oiseaux : leurs chants, leurs couleurs, leurs mouvements. Ils sont ses compagnons favoris. Elle leur parle à sa façon, les apprivoise, et petit à petit pénètre dans leur monde. Mais est-elle si éloignée de ses petits amis ?

En observant le monde des oiseaux, leur musique, leurs danses, *Mamz'Aile* recherche ce qui, dans le corps dansant peut se rapprocher de leur grâce, de leur univers mouvant : Déplacements, mouvements de tête, sautillés, envols, démarches... Une danse s'inscrit.

**SALLE PLISSON**  
À PARTIR DE 2 ANS

### DISTRIBUTION

Conception, chorégraphie : Robin et Christine Juteau  
Avec : Christine Juteau (danse) et Samuel Théze (création et interprétation musique)  
Scénographie, lumières : Robin

[www.cie-robinjuteau.com](http://www.cie-robinjuteau.com)



UN SPECTACLE  
MALRAUX



DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
CIRCUIT BISCUIT



**MERCREDI**  
**20 MARS 2019**

🕒 15H

**JEUDI**  
**21 MARS 2019**

🕒 9H45 🕒 14H30

THÉÂTRE CULINAIRE ET MUSICAL  
30 MIN  
TARIF CIRCUIT BISCUIT 2 (voir p.23)



**ESPACE TREMPLIN**  
À PARTIR DE 1 AN

## **FRICHTI**

### ***Théâtre Buissonnier***

PLONGÉE FANTASQUE DANS UNE CUISINE

#### **DISTRIBUTION**

Comédienne-chanteuse, mise en scène, coordinatrice  
des projets d'éveil artistique du Théâtre Buissonnier :  
Marie-Sophie Richard

Comédien-musicien, mise en scène : Mathieu Barbances  
Jeu en alternance : Marie-Sophie Richard  
et Mathieu Barbances

Diffusion : Guillaume Dequick  
Production, administration : Sabrina Leliard

[www.theatrebuissonnier.org/spectacle/frichti/](http://www.theatrebuissonnier.org/spectacle/frichti/)

Sons de casseroles, de bols, de couverts nous ouvrent la porte de cette cuisine et nous invitent au plaisir (interdit ?) de plonger les mains dans la farine, de vivre le voyage d'une boîte à sucre et de devenir l'acteur d'une réalisation culinaire...

Dans ce *Frichti* il y a de la farine, du beurre, du sucre, un œuf, des airs sur le bout de la langue, des échappées ludiques... au fur et à mesure que les ingrédients s'amalgament, que la pâte se pétrit et se façonne, de délicieux effluves de cette recette se diffusent. Le minuteur du four rythme les séquences et de chaque geste quotidien s'échappent des bulles d'imaginaire... la cuisine devient un espace de jeu... d'enfance... de théâtre... et de drôlerie.

*Frichti* est une grande exploration pour le plaisir de cuisiner, de jouer avec la matière et les objets.

« **Un moment poétique, croustillant et sucré.** » *Ouest France*



DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
CIRCUIT BISCUIT



**UN SPECTACLE  
MALRAUX**

**JEUDI  
21 MARS 2019**

🕒 9H15 🕒 10H30

MAISON DE LA PETITE ENFANCE

**VENREDI  
22 MARS 2019**

🕒 9H15 🕒 10H30

ESPACE SAINT-LÉGER

PETIT THÉÂTRE SENSORIEL / 30 MIN  
TARIF CIRCUIT BISCUIT 2 (voir p.23)

## **LOONAN - CRÉATION**

# ***Théâtre de l'Intérieur***

UN CONTE SENSORIEL POUR LES TOUT-PETITS

Loonan (Petit Théâtre des Sens) offre des expériences sensorielles liées au thème du temps et des éléments.

Ainsi, le jour, la nuit, la terre, l'eau et l'air, le feu sont évoqués par le biais du chant, d'instruments du monde composés à base d'éléments naturels ou bricolés, et au travers de différentes lumières.

Ce « conte sensoriel », unique en son genre, transporte adultes et enfants dans un univers de sens et de découverte.

Une yourte en papier accueille, tel un cocon, les enfants et les adultes pour se détendre et se laisser porter par des sons, des couleurs. Il s'agit d'un « lieu-cœur d'art » pour un spectacle d'expérience.

**MAISON DE LA PETITE ENFANCE  
ESPACE SAINT-LÉGER  
À PARTIR DE 1 AN**

### **DISTRIBUTION**

Conception et jeu :  
Hélène Mouton et Candice Charissoux  
Scénographie : Sarah Osseland – Société Origanid  
Avec le soutien de la Fondation Handicap et Société  
<http://theatre.interieur.online.fr/>



UN SPECTACLE  
MALRAUX



DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
CIRCUIT BISCUIT



**SAMEDI**  
**23 MARS 2019**

🕒 16H 🕒 17H30

PETITES HISTOIRES DRÔLES  
ET POÉTIQUES / 30 MIN  
GRATUIT SUR RÉSERVATION  
AU 02 47 73 32 04  
À PARTIR DE JANVIER 2019

**MÉDIATHÈQUE**  
À PARTIR DE 2 ANS

#### DISTRIBUTION

Une création de Julia et Elsa Chausson  
Interprète : Elsa Chausson  
Création jupe : Claire Marsauche  
Avec le soutien de la Maison des Métallos - Paris  
<http://lasensible.fr/qui-a-croque-ma-pomme/>

# QUI A CROQUÉ MA POMME

## C<sup>ie</sup> La Sensible

COMPTINES ET PIROUETTES DANS UN JEU DE CLOWN

1-2-3 ! Attendez-vous à voir un serpent, une toute minuscule petite bête et une grande poule qui picore et caquette parmi les jeunes spectateurs. Attention, elle met du bazar ! On croisera aussi un coucou anglais, moquant Père Hibou, assoupi sur son chêne. Sans parler de cette pomme qui a été croquée...

Le spectacle déroule une bobine d'histoires burlesques et poétiques, sans queue ni tête. Juste pour voir, sous un autre jour, les comptines que l'on connaît si bien. Cette clown à la fantaisie débridée cherche à nous étonner et surtout à réjouir. Elle rebondit avec malice sur les albums de Julia Chausson, parus aux *Éditions Rue du Monde*. Une fois le rideau tiré, le livre agit comme une madeleine, faisant résonner les émotions du spectacle.





DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
CIRCUIT BISCUIT

# LE PETIT CHAT HECTOR

**C<sup>ie</sup> Tiksi**

UNE QUÊTE DE LIBERTÉ PLEINE DE FANTAISIE

Hector, chat sauvage, libre et contemplatif, vit en Bretagne, dans le port de Concarneau. Ses pérégrinations l'amènent à méditer sur sa vie de chat des rues, jalonnée de petits bonheurs le jour et de grandes peurs la nuit. Ses rencontres avec Nectarine sont autant de fenêtres sur une autre vie possible, un quotidien ponctué de trois repas et habité par l'affection d'une petite fille.

Hector pourra-t-il résister longtemps aux propositions de Nectarine, à cette vie protégée et confortable de colocataire domestique qui contraste avec sa vie incertaine ?

En questionnant et en confrontant ces notions de liberté et de bonheur, ce conte musical revisite, d'une manière contemporaine, au son des chants, de la musique électronique et des bruitages, la fable de Jean de La Fontaine, *Le Loup et le Chien*.

 UN SPECTACLE  
MALRAUX

**DIMANCHE  
24 MARS 2019**

🕒 11H

Dans le cadre des concerts du dimanche

**LUNDI  
25 MARS 2019**

🕒 9H45 🕒 14H30

CONTE ÉLECTRO-POP / 45 MIN  
TARIF CIRCUIT BISCUIT 1 (voir p.23)

**ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE**  
À PARTIR DE 5 ANS

## DISTRIBUTION

Conception et jeu :

Pascaline Baumard (comédienne et musicienne)

Boris Papin (musicien, peintre et comédien)

<http://cie-tiksi.tumblr.com/>





UN SPECTACLE  
MALRAUX



DANS LE CADRE DU FESTIVAL  
CIRCUIT BISCUIT



**MARDI**  
**26 MARS 2019**

🕒 9H15 🕒 10H30  
CENTRE SOCIAL RABIÈRE

**MERCREDI**  
**27 MARS 2019**

🕒 9H45 🕒 15H  
CENTRE SOCIAL VALLÉE VIOLETTE

**JEUDI**  
**28 MARS 2019**

🕒 9H15 🕒 10H30  
CENTRE SOCIAL MORIER

CHANSON / 30 MIN  
TARIF CIRCUIT BISCUIT 2 (voir p.23)

© Romain Durfort



**CENTRE SOCIAL RABIÈRE**  
**CENTRE SOCIAL VALLÉE VIOLETTE**  
**CENTRE SOCIAL MORIER**  
À PARTIR DE 1 AN

#### DISTRIBUTION

Mise en scène : Christine Mariez  
Paroles, musique et Interprète : Nathalie Manguy  
Musique et son : Cyrille Pettier  
Scénographie et lumières : Michel Druetz  
Production : Nathalie Manguy / P&P Productions  
<http://nathaliemanguy.com/>

## MA PETITE HISTOIRE À MOI - CRÉATION *Nathalie Manguy*

UN SPECTACLE QUI MET EN JOIE À TRAVERS  
LES CHANSONS ET LEUR VIBRATION COLORÉE

*Ma petite histoire à moi* est joyeuse, elle est chantée.  
Et peut-être même qu'elle est enchantée...

Elle est comme un grand jeu parsemé d'indices au fur et à mesure que l'on avance.  
Ce sont des chansons aux couleurs des lumières de l'arc-en-ciel.  
En chacune il y a un univers à découvrir, à visiter, à investir.  
En chacune il y a un petit refrain que l'on peut chanter quand on regarde la vie  
avec chaque couleur.  
Ces chansons sont des amies qui accompagnent pour découvrir le monde,  
Et grandir avec les autres.

Voix, lumière et corps sont en résonance dans une écoute sensible du monde.

« *La Magie opère !* » *La Nouvelle République*

**JEUDI**  
**4 AVRIL 2019**

**20H30**

THÉÂTRE / 1H20  
TARIF VENEZUELA (voir p.23)



© Morgane Pichot

## **VENEZUELA** **DE GUY HELMINGER**

### ***Théâtre de la Tête Noire***

**CETTE JEUNESSE QUI DÉRAILLE : ENTRE  
UNE RÉALITÉ VIOLENTE ET UNE PROFONDE  
HUMANITÉ**

La nuit, une bande d'adolescents « surfe » sur les trains de gare en gare, de tram en train. Une vie de héros... Confrontés à la mort violente de Fraggel « le plus grand », ils choisissent de la dissimuler au plus fragile du groupe. Ils lui racontent qu'il a changé de vie, qu'il est parti au... Venezuela, pays du soleil rêvé. Derrière des échanges parfois violents, se tissent progressivement une amitié et une solidarité entre chacun de ces écorchés vifs qui s'amusaient à regarder la mort en face.

Patrice Douchet a signé une mise en scène avec de jeunes comédiens, plein de vitalité, mêlant jeu, vidéo, street dance... Pour ce texte bouleversant !

**AUDITORIUM**  
**À PARTIR DE 12 ANS**

#### **DISTRIBUTION**

Texte : Guy Helmingier, Editions Théâtrales  
Traduction de l'allemand (Luxembourg) par Anne Monfort, avec le soutien de la Maison Antoine Vitez, centre international de la traduction théâtrale  
Mise en scène : Patrice Douchet  
Avec Cantor Bourdeaux, Thomas Cabel, Arthur Fouache, Coline Pilet, Clémence Prévault  
Chorégraphie : Alcides Valente  
Assisté de Lucien Pacault  
Scénographie : Anabel Strehaiano  
Création vidéo : Anthony Le Grand  
Costumes : Floriane Gaudin  
Création lumières : Jonathan Douchet  
Assistanat à la mise en scène : Christel Montaigne  
Musique issue de la discographie de Rone  
Son : Raphael Quédec ou Jérôme Pérez  
Direction technique : Damien Grossin  
Construction décor : Stéphane Liger  
Les Mécanos de la Générale  
Comédiens dans le film : Filipe Araújo

[www.theatre-tete-noire.com](http://www.theatre-tete-noire.com)



UN SPECTACLE  
MALRAUX



**MARDI**  
**30 AVRIL 2019**

🕒 14H15 🕒 20H30

DANSE, ARTS VISUELS / 45 MIN  
TARIF FORÊT ÉBOURIFFÉE (voir p.23)

# LA FORÊT ÉBOURIFFÉE

D'APRÈS LE TEXTE LA FORÊT DE RACINE  
DE MÉLUSINE THIRY

**C<sup>ie</sup> CFB 451**

**Christian et François Ben Aim**

**AUDITORIUM**  
TOUT PUBLIC À PARTIR DE 6 ANS

## DISTRIBUTION

Chorégraphie et scénographie :  
Christian et François Ben Aim  
Interprétation : Grégoire Puren ou Lee Davern, Gill Viandier  
ou Vincent Delétang  
Création vidéos : Mélusine Thiry  
Composition musicale : Jean-Baptiste Sabiani Sauf  
version instrumentale de Mourir à deux de Mael  
Création lumières : Laurent Patissier  
Création costumes : Dulcie Best  
Régie vidéos et son : Luc Bénil ou Sébastien Teulté  
Régie lumières : Laurent Patissier ou Patrice Pépin  
Interprète film : Aurélie Bertrand  
Voix-off : Fanny Eidel – Biju-Duval, Christian Ben Aim

[www.cfbenaim.com](http://www.cfbenaim.com)

UN VOYAGE INITIATIQUE, INATTENDU ET FÉRIQUE  
DANS LE PARCOURS D'UN PETIT GARÇON

Racine n'est pas un petit garçon comme les autres, personne n'a vu que dans sa tête une forêt avait poussé. Fuyant une grand-mère hostile et un quotidien angoissant, il court s'y réfugier. Et c'est dans une forêt envahissante, changeant au gré de ses émotions que le petit garçon va vivre les aventures les plus inattendues, dessinant petit à petit le chemin qui le mène à lui-même.

À travers ce cheminement initiatique, les chorégraphes dépeignent avec grâce et douceur l'univers de l'enfance, la difficulté et le plaisir de grandir. Lieu de repli et d'abandon, du danger et du merveilleux, la forêt nourrit depuis la nuit des temps les imaginaires. Elle devient pour Racine un lieu ambivalent qu'il va devoir découvrir et apprivoiser pour mieux grandir et se connaître.

« Les frères Christian et François Ben Aim soufflent un sacré coup de vent avec leur nouvelle pièce » *Télérama*

« Une écriture chorégraphique qui étoffe l'imaginaire des petits et des grands. »  
*Quest France*



UN SPECTACLE  
MALRAUX

**MERCREDI  
15 MAI 2019**

🕒 9H45 🕒 15H

**JEUDI  
16 MAI 2019**

🕒 9H45 🕒 14H30

THÉÂTRE D'ARGILE MANIPULÉE / 35 MIN  
TARIF JEUNE PUBLIC (voir p.23)

# CHÜBICHAÏ

## C<sup>ie</sup> Le Vent des Forges

UN JEU D'ENFANT INSCRIT DANS L'ARGILE

Le Chübichaï est un enfant au visage rond comme la lune.  
Il appelle sa maman, mais elle ne répond pas.  
Il part à sa recherche...  
La chambre d'enfant devient le théâtre des peurs enfantines...  
Le petit se cache sous son lit pour jouer à l'enfant perdu, abandonné...  
Il s'invente un monde hostile  
Il grimpe au sommet de ses montagnes imaginaires.

Deux comédiennes manipulent les personnages nés de la terre. La boule de terre frappe, rebondit, se creuse, les mains font émerger les paysages et les personnages.

Les appréhensions de Chübichaï, symbolisées par ces modelages, s'inscrivent dans la matière mouvante. Un geste à quatre mains et tout bascule.

« *Le voyage imaginaire dans lequel sont entraînés les petits se révèle unique, étonnant et merveilleux.* » Maison du Théâtre de Montréal

**SALLE PLISSON**  
À PARTIR DE 3 ANS

### DISTRIBUTION

Mise en scène / jeu : Odile L'Hermitte  
Réalisation dans l'argile / jeu : Marie Tuffin  
<http://leventdesforges.fr/chubichai/>

## MENTIONS LÉGALES

—

### **Amitié**

Accueil en résidence : Espace Malraux - Ville de Joué-lès-Tours / Espace Jacques Villerey - Scène jeune public - Tours / Ville de Tours / Théâtre Gérard Philipe - Scène jeune public - Orléans / La Minoterie - Centre de création pour le jeune public - Dijon / 37ème Parallèle - Tours / FOL 18 / La Parenthèse - Ballan Miré

Coproduction : Label Rayons Frais - Ville de Tours

Aide à la création : Région Centre-Val de Loire, Drac Centre-Val de Loire

### **Un petit coin de ciel**

Coproduction : Cie Ouragane - L'Atelier à Spectacles/Vernouillet - Théâtre de Chartres - En cours (SPEDIDAM - DRAC - Région Normandie)

Avec le soutien de : L'Espace Athéna / La Ferté-Bernard - La MJC - Théâtre des 3 Vallées / Palaiseau - Le Théâtre Eurydice / Plaisir

### **PCR à l'ouest**

Coproduit par Fond de Terroir

Spectacle soutenu par : L'EPCC Anjou Théâtre, la ville d'Angers, la Cie Patrick Cosnet & la ville de Pouancé

Spectacle agréé par l'Education Nationale

### **En sortant de l'école**

Produit par Tant Mieux Prod en coproduction avec l'AFCA (Association Française du Cinéma d'Animation)

Soutien de la Sacem et de la Spedidam

### **Les habits neufs de l'empereur**

Coproduction : L'Hectare à Vendôme, L'Escale à St Cyr sur Loire, L'Entracte à Sablé sur Sarthe et la ligue de l'Enseignement/spectacle en recommandé

Accueil en résidence : Teatro Gioco Vita (Italie), le Luisant, L'Onx, L'Escale

Escale est conventionnée par la région Centre-Val de Loire. Elle est régulièrement aidée à la création par la DRAC Centre, le Conseil départemental de l'Indre-et-Loire, et la ville de Tours. Escale est une des compagnies permanentes du 37ème Parallèle, lieu de création autogéré par 9 compagnies permanentes et conventionné par Tours Métropole

### **Chapeau Charlot**

Soutien de : Conseil Régional du Centre-Val de Loire, DRAC Centre-Val de Loire, Conseil Général d'Indre-et-Loire, Tours Métropole Val de Loire et ville de Tours

Cie adhérente de la Fédération Française des Écoles de Cirque et membre du réseau Thémaa

### **Mamz'Aïle**

Avec le soutien du Conseil départemental de la Sarthe, de la Communauté de Communes Loué - Brûlon - Noyen, de la ville de Coulaines, de la commune d'Heugueville sur Sienne, de Scelia - Sargé les Le Mans, d'Epidaure - Bouloire, de la ville de Loué

### **Frichti**

Le Théâtre Buissonnier pour ses précédentes créations reçoit le soutien : de la ville de Nogent-le-Rotrou, du Conseil départemental 28, de la région Centre-Val de Loire

### **Le petit chat Hector**

La Compagnie Tiksi a bénéficié du soutien du Centre culturel de La Loge à Beaupréau

Le petit chat Hector a fait partie de la sélection « Coup de Pouce » de l'édition 2013 du festival Au Bonheur des Mômes du Grand-Bornand et de l'édition 2016 du festival Marionnet'ic de Binic

### **Venezuela**

Production : Théâtre de la Tête Noire, scène conventionnée pour les écritures contemporaines avec le soutien de la Maison du Comédien / Maria Casarès d'Allou, du Jeune Théâtre en région Centre-Val de Loire et de la Spedidam

Coproduction : Théâtre de l'Ephémère au Mans

Le Théâtre de la Tête Noire, scène conventionnée pour les écritures contemporaines, est subventionné par la Ville de Saran, le Ministère de la Culture et de la Communication—DRAC Centre-Val de Loire, la région Centre-Val de Loire, le département du Loiret

### **La Forêt ébouriffée**

Production : CFB 451

Coproductions : Espace 1789 à Saint-Ouen, CCN de Roubaix Nord-Pas de Calais - Carolyn Carlson, Le Théâtre de Rungis

Soutiens : Atelier de Paris - Carolyn Carlson

Spectacle accueilli en résidence au Vélo Théâtre à Apt

Pièce créée dans le cadre de la résidence à l'Espace 1789

avec le soutien du Conseil Départemental de la Seine-Saint-Denis

### **Chübichai**

Soutiens pour la création du spectacle : Communauté de Communes du Val d'Île Ville de Montreuil le Gast, Ferme équestre de Bel Air

Remerciements A3 Production Isabelle Renaud et René Lafite

La compagnie est subventionnée par la Communauté de communes

du Val d'Île Aubigné, le Conseil départemental d'Île et Vilaine

et le Conseil régional de Bretagne

# L'ESPACE MALRAUX EN ACTIONS

**L'action culturelle** est force de propositions pour faciliter l'accès au spectacle vivant et permettre aux publics - de la petite enfance au lycée, les familles, les publics spécifiques - une meilleure approche des différentes disciplines et univers artistiques : vivre et partager ensemble des émotions au théâtre.

**L'action culturelle** est le résultat d'un partenariat étroit avec tous les acteurs culturels, sociaux, socioculturels et éducatifs du territoire :

Le Conservatoire à Rayonnement Communal, la Médiathèque, les Services Jeunesse et Petite Enfance, la DSDEN37, l'OCCE37, Le Temps Machine, les partenaires sociaux jocondiens (Centres sociaux Rabière, Morier et Vallée Violette, l'APSER...), Culture du Cœur 37.

**Des tarifs** spécifiques adaptés aux différents publics permettent à tous de pouvoir franchir les portes du théâtre et d'assister aux représentations.

## ○ En direction des collèges et des lycées :

Nous proposons des parcours théâtre, danse et musique : sélection de spectacles de la saison tout public en soirée et de la saison jeunesse pouvant être accompagnés de rencontres des équipes artistiques, de visite de l'Espace Malraux...

○ **Rencontres autour de l'accompagnement de l'enfant** au spectacle proposées aux structures socioculturelles et éducatives.

○ **Des livres de la collection du secteur jeunes publics de la Médiathèque** autour des univers artistiques de la programmation ou de la création jeunesse seront en consultation à l'Espace Malraux à l'occasion de certaines représentations.

**Parcours à mettre en place sur demande et sur mesure; n'hésitez pas à nous contacter.**

## PARCOURS DU SPECTATEUR

### ○ Avec les structures de la petite enfance : actions d'éveil culturel

**3<sup>ème</sup> année du cycle d'ateliers Parcours ludique et sonore** avec la Cie Switch dans les structures petite enfance de la ville : expérimenter son environnement par le son, le jeu et les objets.

**Ateliers arts plastiques dans les structures de la petite enfance et Expositions** des réalisations des tout-petits à l'Espace Malraux à l'occasion des représentations, autour des spectacles *Un petit coin de ciel* et *Mamz'Aïle*.

**Co-organisation du lancement du Festival Circuit Biscuit** le 16 mars 2019 à l'Espace Malraux avec les services de la petite enfance et de la jeunesse et la médiathèque accompagnés d'artistes intervenants auprès des tout-petits.

○ **En direction des accueils de loisirs et des écoles primaires** : parcours d'éducation artistique (formation des enseignants, ateliers de pratique artistique à l'école ou à l'accueil de loisirs, rencontres des équipes artistiques, spectacles...) pour mieux aborder les spectacles et faire l'expérience de la création ensemble.

**Ateliers de pratique musicale ou de danse** autour des spectacles de la saison avec les écoles primaires en partenariat étroit avec l'Ecole Municipale de Musique et l'Education Nationale (DSDEN37).

**Ateliers arts plastiques** accompagnés par la médiatrice en arts visuels du service jeunesse autour d'une sélection de spectacles.

**Parcours théâtral** avec les écoles en partenariat avec l'OCCE 37 et son dispositif Théâtre.

**Accueil des rencontres scolaires autour de la danse** organisées par la DSDEN 37 jeudi 23 mai 2019 : une journée d'ateliers et de présentation des chorégraphies des classes.

## LES RÉSIDENCES ARTISTIQUES

La ville de Joué-lès-Tours, avec sa scène régionale, l'Espace Malraux, accompagne les compagnies en région dans leur travail de création. Dans ce cadre, il est proposé aux compagnies issues majoritairement de la région Centre Val de Loire un dispositif d'accompagnement à la création. Les artistes peuvent ainsi bénéficier de la mise à disposition de salles de répétition, de nos moyens humains et techniques.

Différentes compagnies du territoire se voient confier nos plateaux en 2018/2019. Ainsi, ces temps d'accueil sont l'opportunité de profiter de la présence de ces créateurs pour organiser des répétitions ouvertes, des rencontres, des lectures...

Cette saison, nous accueillons en résidence la Petite Compagnie pour sa recreation *La Métamorphose* de Kafka en partenariat avec le Théâtre de la Tête Noire, le Théâtre des Trois Clous pour sa création *Amitié*, la C<sup>ie</sup> Arc électrique pour son projet *Kant* et autres contes de Jon Fosse, la C<sup>ie</sup> Möbius Band pour une lecture de *Ravie* de Sandrine Roche, la C<sup>ie</sup> ReBonDire pour leur création *J'vais l'dire à ma mère !*, la C<sup>ie</sup> Cincle Plongeur pour son projet en immersion dans les structures de la petite enfance *Petit Homme* et la C<sup>ie</sup> FouxFeuxRieux avec *Comme un oiseau sur la branche*.

Le soutien aux compagnies est aussi un engagement fort avec l'accueil de 4 créations.

### Renseignements :

Pascale Davy – 02 47 73 73 31 / [p.davy@jouelestours.fr](mailto:p.davy@jouelestours.fr)

# L'ESPACE MALRAUX EN PRATIQUE

## ACCUEIL

**02 47 73 73 33** du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h

Retrouvez toute la programmation et les contacts sur le site de l'Espace Malraux :

**www.espacemalraux.joulestours.fr** et sur notre Facebook : **www.facebook.com/espacemalraux.joulestours**

**BILLETTERIE** : 02 47 53 61 61 – Ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h

## BILLETTERIE

- Vous pouvez réserver et acheter vos places pour tous les spectacles de la saison « jeune public » et « tout public » à **partir du 11 septembre 2018 à 14h** sur place ou par téléphone au 02 47 53 61 61, aux horaires de la billetterie.

Votre réservation doit être confirmée dans les 48h par l'envoi d'un chèque (libellé à l'ordre du Trésor Public), accompagné d'une enveloppe timbrée pour le retour des billets. Les réservations non confirmées dans ce délai sont remises à la vente.

- Par internet (hors représentations scolaires, accueils de loisirs et petite enfance) à **partir du 23 juillet 2018** sur le site **www.espacemalraux.joulestours.fr**

Les billets ne sont ni échangés, ni remboursés. La billetterie n'accepte pas le dépôt des billets pour être revendus. Si la date d'un spectacle est modifiée, les billets ne seront pas remboursés, mais validés pour une date ultérieure choisie par l'Espace Malraux. Seule l'annulation d'un spectacle fait l'objet d'un remboursement.

Pour les personnes à mobilité réduite, merci de nous prévenir dès votre commande de billet.

**ATTENTION !** Pour les spectacles « jeune public », les jauges étant limitées, il est conseillé de réserver à l'avance. Merci d'arriver 10 mn avant le début de la représentation afin de commencer le spectacle à l'heure (sauf exception due à un impératif technique).

L'espace restauration n'est pas ouvert pour les représentations très Jeune Public.

**MODALITÉS DE PAIEMENT** : Vous pouvez régler vos places en espèces, par chèque, chèque culture, chèque CLARC et par carte bleue sur place ou par téléphone, et sur le site internet avec un paiement en ligne.

Les enregistrements, photographies et l'utilisation des téléphones portables sont interdits dans les salles de spectacle. Nourriture et boissons y sont également proscrites. Il est formellement interdit de fumer dans l'intégralité des locaux de l'Espace Malraux. L'Espace Malraux n'est pas responsable des objets perdus.

## RÉSERVATIONS GROUPES

Les demandes de réservations des groupes se font par mail ou par courrier. Les réservations pour les groupes de la ville de Joué-lès-Tours sont ouvertes à **partir du 11 septembre 2018**. Pour les groupes extérieurs à Joué-lès-Tours, la billetterie ouvre à **partir du 25 septembre 2018**. Un formulaire de réservation est téléchargeable sur le site de l'EM : **www.espacemalraux.joulestours.fr**. Un accusé de réception sera envoyé pour valider chaque réservation. Les annulations sont acceptées jusqu'à 1 mois avant la date du spectacle. Passé ce délai, les réservations sont facturées.

Pour les établissements de Joué-lès-Tours, les transports sont réservés et pris en charge par l'Espace Malraux pour les représentations en journée.

# TARIFS, PARTENAIRES ET PLAN D'ACCES

**BILLETTERIE** : 02 47 53 61 61 – Ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h

**ATTENTION ! Pour les spectacles du festival Circuit Biscuit, ouverture de la billetterie mardi 8 janvier 2019 à 14h.**

TARIF JEUNE PUBLIC ET CIRCUIT BISCUIT 1				Tarif plein	Tarif réduit	Tarif abonné et Jocondien	Tarif enfant (-15ans)	Tarif PCE/ Scolaire**	Tarif Famille	
	1 enfant	1 adulte	1 enfant + 1 adulte							
Individuels	4,50 €	6,50 €	9 €	Amitié	14 €	12 €	10 €	7 €	6 €	Enfant 7 € + 2 Adultes accompagnant 12 €/adulte
Groupes*	4 €	4 €	Accompagnateurs gratuits**	En sortant de l'école	14 €	12 €	10 €	7 €	6 €	Enfant 7 € + 2 Adultes accompagnant 12 €/adulte
TARIF CIRCUIT BISCUIT 2										
	1 enfant	1 adulte	1 enfant + 1 adulte	Venezuela	19 €	16 €	14 €	10 €	9 €	Enfant 10 € + 2 Adultes accompagnant 16 €/adulte
Individuels	2,50 €	4,50 €	5 €	La Forêt ébouriffée	17 €	14 €	12 €	9 €	6 €	Enfant 9 € + 2 Adultes accompagnant 14 €/adulte
Groupes*	2 €	2 €	Accompagnateurs gratuits**							

\*Groupe (à partir de 10 personnes, hors abonnement), Comités d'entreprise, adhérents FNAC, abonnés CCNT, CDNT/Théâtre Olympia, l'Escale, Temps Machine, cinémas Studio et La Pléiade, chômeurs, étudiants. UNIQUEMENT sur présentation d'un justificatif en cours de validité

\*\*1 accompagnateur gratuit pour 10 élèves

En tant que lieu de diffusion du spectacle vivant,

**l'Espace Malraux est adhérent de :**

- Scen'O centre, fédération des opérateurs culturels de la Région Centre-Val de Loire. [www.scenocentre.fr](http://www.scenocentre.fr)
- Syndicat National des Scènes Publiques (SNSP), rassemble de nombreux équipements culturels et festivals subventionnés principalement par une (ou plusieurs) collectivité(s) territoriale(s). [www.snspr.fr](http://www.snspr.fr)
- Réseau Jeune Public au Centre, regroupant des compagnies, des artistes, des groupements artistiques, des lieux d'accueil et de diffusion, issus de tous les champs artistiques en direction du jeune public <https://ligue-centre.org/reseau-jeune-public/>

## PARTENAIRES

Nous remercions nos partenaires institutionnels



N° Licences : 1e - 1077261 / 2e - 1077264 / 3e - 1077265





# ESPACE MALRAUX

Billetterie : 02 47 53 61 61

Accueil administration : 02 47 73 73 33

[www.espacemalraux.joulestours.fr](http://www.espacemalraux.joulestours.fr)

 [espacemalraux.joulestours](https://www.facebook.com/espacemalraux.joulestours)

Ouverture de la billetterie au grand public  
mardi 11 septembre

Points de vente extérieurs :

Réseaux France billet et Ticketmaster

Accueil billetterie du mardi au vendredi, de 14H à 18H

Pendant les congés scolaires les horaires d'ouverture de la billetterie  
sont susceptibles d'être modifiés.

[www.espacemalraux.joulestours.fr](http://www.espacemalraux.joulestours.fr)

Billetterie ouverte 1H30 avant les représentations.



**RETROUVEZ TOUS  
LES SPECTACLES  
DE LA SAISON  
DANS LA BROCHURE  
TOUT PUBLIC**



***Nous remercions nos partenaires***